

An aerial photograph of a village in winter, with snow covering the rooftops and ground. A prominent church with a steeple is visible in the center. A large, semi-transparent red ribbon graphic is overlaid on the bottom left and bottom right of the image. In the top right corner, there is a red rounded square containing the number 'n°27'.

n°27

# Bulletin d'Informations de Seingbouse

Décembre 2021  
[www.seingbouse.org](http://www.seingbouse.org)

# SOMMAIRE

## ÉDITO

Page 3

## MUNICIPALITÉ

Page 4

## VIE SCOLAIRE

Pages 6 à 13

## CADRE DE VIE

Pages 14-17

## VIE CITOYENNE

Pages 18 à 19

## ÉVÈNEMENTS

Pages 20 À 23

## TRAVAUX

Pages 24 à 27

## SYNDICATS DES EAUX

Pages 28-29

## BUDGET PRIMITIF 2021

Pages 30 à 33

## URBANISME

Page 34

## À L'HONNEUR

Page 35

## ÉTAT CIVIL

Pages 36-37

## BIEN VIVRE ENSEMBLE

Page 38

## INFOS PRATIQUES

Page 39



**Directeur de Publication :**  
Léonce Celka

**Conception et réalisation :**  
Arobase Design - Seingbouse

**Rédaction :** Mairie de Seingbouse

La Municipalité de Seingbouse tient à remercier tous les annonceurs, rédacteurs et bénévoles qui ont participé à la réalisation de ce bulletin.

 Création et impression ©Arobase Design

[www.arobase-design.fr](http://www.arobase-design.fr) • 03 87 93 24 37



# ÉDITO

## *Chères Seingbougéaises, Chers Seingbougéois*

Depuis le 8 mars 2020, le monde affronte une crise sanitaire sans précédent, la situation économique et sociale reste dégradée et source de difficultés pour nombreux d'entre nous.

Dix-huit mois plus tard, le pass sanitaire nous permet de reprendre une vie presque « normale ». Quel bonheur de pouvoir à nouveau se rassembler en famille, entre amis, planifier des vacances, assister à diverses manifestations...

De toute évidence, cette « liberté » partiellement retrouvée ne doit pas nous faire baisser la garde. Restons vigilants, continuons à respecter les règles sanitaires et vaccinons les personnes éligibles à la 3<sup>ème</sup> dose, voilà l'unique façon de sortir de cette pandémie.

Mesdames, Messieurs.

Les 20 et 27 juin ont eu lieu les élections cantonales. Je vous remercie pour votre confiance renouvelée. Les engagements communaux resteront toujours prioritaires par rapport aux engagements du département et c'est bien pour défendre vos intérêts et ceux du canton de Freyming-Merlebach que je m'implique au sein de l'exécutif départemental.

Tandis que les travaux de voirie et d'enfouissement des réseaux secs rue de la Chapelle s'achèvent, certains travaux prévus en 2021 n'ont pas pu démarrer, suite à cette année 2020 durement éprouvée. Néanmoins, ils verront le jour en 2022.

La construction de l'accueil du périscolaire a démarré et il sera opérationnel fin 2022, si le planning prévisionnel est respecté.

La résidence Séniors, projet de l'association Simone VEIL, est en bonne voie. Le permis devrait être déposé courant novembre 2021 et la pose de la première pierre serait prévue pour le deuxième semestre 2022.

Le permis d'aménagement de l'extension du lotissement du Parc est déposé, également courant novembre 2021.

En feuilletant les pages du bulletin municipal, vous découvrirez les réalisations et les animations accomplies dans la commune en 2021.

Les fêtes de Noël approchent et nous pourrions envisager de nous réunir en famille et nous en réjouir. Nous espérons que l'évolution de la crise sanitaire nous permettra de nous retrouver à la traditionnelle ***cérémonie des vœux du Maire le 14 Janvier 2022 au foyer socio-culturel.***

L'année 2021 se termine, l'équipe municipale et le personnel se joignent à moi pour vous souhaiter d'excellentes fêtes de fin d'année et surtout une bonne santé. Nous vous présentons tous nos meilleurs vœux pour l'année 2022. Je remercie celles et ceux qui ont contribué à l'élaboration de ce bulletin municipal ainsi que les nombreux sponsors.



Le maire  
Léonce CELKA



## NOUVEL ADJOINT À LA COMMUNE

M. Nicolas REISCH est élu adjoint depuis le 29 septembre et reprend les fonctions de son prédécesseur M. Olivier Ballèvre.

*Patrimoine, gestion du foyer socio-culturel, sports et associations. Membre de la commission chargée de l'Environnement et du Cadre de Vie.*

## OUTILS DE COMMUNICATION

Depuis plusieurs années, on nous sensibilise aux différentes démarches possibles afin de participer au respect de l'environnement.

L'équipe municipale actuelle a fait le choix de différents outils de communication :

- Le site de la commune a été remis au goût du jour : [www.seingbouse.fr](http://www.seingbouse.fr)
- Nous avons une application gratuite et illimitée, depuis vos smartphones, pour tous sans exception : *PanneauPocket*
- Et enfin, par le biais de la presse : *Le Républicain Lorrain*

Pour toutes ces raisons, nous avons pris la résolution de ne publier notre *Bulletin municipal* qu'une fois par an, et ceci au mois de décembre.

**Besoin d'aide  
pour vos démarches  
administratives &  
numériques ?**



Un nouveau service à  
votre disposition au sein  
de l'Hôtel de Ville :  
**la structure France Services**

Plus d'informations sur :  
[www.freyming-merlebach.fr](http://www.freyming-merlebach.fr)



Deux agents sont disponibles pour vous accompagner  
et vous accueillent sur rendez-vous



En Mairie de Freyming-Merlebach  
42 rue Nicolas Colson  
57800 FREYMING-MERLEBACH  
03 87 29 69 77  
[franceservices@freyming-merlebach.fr](mailto:franceservices@freyming-merlebach.fr)

Lundi > 8h00 - 12h00 \*  
Mardi > 8h00 - 12h00 | 13h30 - 17h30  
Mercredi > 8h00 - 12h00 \*  
Jeudi > 8h00 - 12h00 | 13h30 - 17h30  
Vendredi > 8h00 - 13h00

\* Le lundi et le mercredi de 13h30 à 17h30, les deux agents vous accueilleront  
à la Maison des Services de Hombourg-Haut - rue de la gare.  
Numéro de téléphone accessible le jour de permanence : 03 87 92 62 29

*Alicia et Karine sont là pour répondre à vos questions*

Nos partenaires :



**2 ADRESSES**  
**POUR TOUJOURS MIEUX VOUS SATISFAIRE !**



**TOP  
GARAGE**

**BEST MECA**

**ENTRETIEN & RÉPARATION TOUTES MARQUES**

Parc d'activité Nord - 330 rue des Joncs - 57455 SEINGBOUSE



**VÉHICULE DE COURTOISIE GRATUIT**

**03 87 90 68 19**

[www.garage-bestmeca.com](http://www.garage-bestmeca.com)

**f BestMeca**

**DIAGNOSTIC - ENTRETIEN - PNEUMATIQUE - RÉPARATION  
CARROSSERIE - CLIMATISATION - VITRAGE *Franchise offerte*  
PARALLÉLISME - FREINAGE - COURROIE DE DISTRIBUTION**

**10%**  
**DE REMISE SUR NOS PIÈCES\***  
\*Hors pièces techniques et électriques - Voir conditions en garage

**OFFRES  
HABITANTS DE  
SEINGBOUSE  
EXCLUSIVES**

**PROCHAINEMENT  
OUVERTURE  
POINT DE VENTE**



**VÉHICULES NEUFS & D'OCCASION**

# VIE SCOLAIRE

## FÊTE DE NOËL

Le 17 décembre a eu lieu la fête de Noël. Les enfants avaient revêtu des tenues de Noël et ont effectué un Escape Game.



## GALETTE DES ROIS

Le 14 janvier, les enfants ont réalisé la galette des rois pour le plaisir de tous les palais !



## JARDIN ÉCOLE

Les enfants de l'école élémentaire ont créé un jardin école. Ils y ont semé des radis, des tournesols et aromates ainsi que des potirons et quelques fleurs.



## CARNAVAL

Vendredi 19 février a eu lieu le carnaval chez nos enfants. Tout le monde a apprécié ce beau moment. Les élèves de l'école primaire sont allés défiler à l'école maternelle.



## TOUDOUX LAPINOÙ

En date du 15 janvier, Mme le maire a remis des livres de Toudoux Lapinou de Valérie WEISHAR-GIULIANI aux élèves de la maternelle.



## FERME PÉDAGOGIQUE



Les enfants de l'école maternelle ont effectué une sortie à la ferme. Un petit tour en tracteur leur a été proposé au milieu des animaux, suivi d'un petit goûter.

### *Les maternelles*



### *Les primaires*

Les enfants de l'école élémentaire ont fait une sortie à la ferme de Guébling le 21 mai. Les élèves ont nourri et soigné les animaux, participé à un atelier « farine » et un atelier « laine ».





**SARL R.A**  
**Isolation**

[www.ra-isolation.fr](http://www.ra-isolation.fr)

09 66 82 41 64

## ISOLATION ET RAVALEMENT DE FAÇADE EN MOSELLE



### ISOLATION INTÉRIEUR & EXTÉRIEUR

Faites appel à nous pour tous vos travaux d'isolation en neuf et rénovation. Devis gratuit et travail sérieux.



### PEINTURE INTÉRIEUR & EXTÉRIEUR

Réussissez la peinture de votre bâtiment en nous confiant vos travaux. Demandez un devis.



### CRÉPIS RAVALEMENT DE FAÇADES

Votre maison a besoin d'un ravalement ? Attention au choix du crépi de façade extérieur !



### REVÊTEMENT DE SOL

Vous souhaitez changer le revêtement de sol ? Faites appel à notre équipe de professionnels



### REVÊTEMENT MURAL

Nos experts posent parfaitement tous types de revêtements ! Bénéficiez de notre savoir-faire.



### DEVIS GRATUIT

Votre devis gratuit pour la réalisation de travaux d'intérieur et extérieur.





## DÉPART DE M. SCHOWING ET ARRIVÉE DE MME PEROZZIELLO, NOUVELLE DIRECTRICE DE L'ÉCOLE

Suite à la fermeture d'une classe à l'école élémentaire et au départ de M. SCHOWING, directeur, Audrey PEROZZIELLO décide de passer l'examen pour accéder au poste vacant. Elle gère aujourd'hui 77 élèves répartis en 3 classes avec ses collègues Rachel METZ et Stéphanie DIDOT à mi-temps avec Sandrine WILT.



**AK INDUSTRIE : Spécialiste de l'outillage pour les professionnels et les particuliers. Venez visiter notre showroom !**

**AK INDUSTRIE**  
Magasin SEINGBOUSE  
1000 rue Principale  
Tél. 03 87 87 46 05  
Fax 03 87 89 45 37

**AK INDUSTRIE**

Magasin SEINGBOUSE  
1000 rue Principale  
Tél. 03 87 87 46 05  
Fax 03 87 89 45 37

Jours et horaires d'ouverture :  
Du lundi au vendredi : 8h00 - 12h00 / 13h00 - 18h00  
Le samedi : 9h00 - 12h00

[www.akindustrie.fr](http://www.akindustrie.fr)

Spécialiste de l'outillage pour les professionnels et particuliers

# VIE SCOLAIRE

## ARTISTES EN HERBE

Les 28 et 29 juin, les élèves de Mme PERROZIELLO ont exposé leurs créations.



## REMISE DE CALCULATRICES

Pour bien finir l'année scolaire et encore mieux préparer la classe de 6<sup>ème</sup> au collège, les écoliers de CM2 ont reçu une calculatrice offerte par la municipalité.

Les élèves pourront ainsi se préparer et apprendre à utiliser l'instrument pour être prêts pour leurs études secondaires.





## JOURNAL DE L'ÉCOLE

Mme METZ, en collaboration avec quelques élèves des classes de CE1 et CE2, a créé le premier journal de l'école. Nous leur souhaitons belle écriture !



## NICHOIRS À OISEAUX

Le 28 septembre, les élèves de la classe de CE2/CM1 de Mme DIDOT ont participé à la décoration de nichoirs. En effet, afin de lutter contre les chenilles processionnaires qui colonisent les chênes, le Crédit Mutuel a offert à notre commune des nichoirs à mésanges. La mésange est la « mangeuse de chenilles processionnaires » par excellence avec une consommation familiale de 300 chenilles par jour. M. Rémy GROSS s'est chargé d'expliquer à nos enfants l'importance d'une telle mesure et a remercié la municipalité pour son engagement en ce sens.



# VIE SCOLAIRE

## HALLOWEEN



Les élèves et les enseignants de l'école élémentaire ainsi que ceux de la maternelle ont apprécié cette belle journée durant laquelle ils ont vêtu leurs plus beaux costumes d'Halloween.



## SAINT-NICOLAS

Lundi 6 et mardi 7 décembre, Saint-Nicolas a effectué sa distribution de sachets de chocolats pour toutes les classes de l'école primaire ainsi que celles de la maternelle. Les petits écoliers l'ont accueilli en chantant et lui ont remis des dessins.





Entreprise Lorraine près de chez vous

# RAVAL'EST



**ISOLATION THERMIQUE INT/EXT.**

**RAVALEMENT DE FAÇADES**  
Crépis • grésé • enduit

**TOITURE**

**RÉALISEZ DE RÉELLES ÉCONOMIES D'ÉNERGIE !**

**WWW.RAVAL-EST.COM**

**09 83 59 52 63**

Parc d'activités Communautaire 1  
95 rue des Joncs - **SEINGBOUSE**



## PRESENTATION

Située à Seingbouse en Moselle, **RAVAL'EST** a été créée le 11/02/2013.

Notre entreprise met tout son savoir faire et son professionnalisme à votre service.

**Raval'Est** est spécialisée dans les travaux d'isolation et de rénovations extérieures tels que l'isolation thermique, le ravalement de façade, la peinture et l'isolation intérieure à 1 €.

Nous sommes agréés RGE ce qui nous permet de vous faire bénéficier d'aides comme la prime d'économie d'énergie ou encore **MaPrimeRenov.**

Nos secrétaires prennent en charge le montage des dossiers administratifs.

Nous travaillons avec des enseignes reconnues dans le bâtiment pour allier notre efficacité avec la qualité du matériel.



**Notre objectif : la satisfaction de nos clients**



**TERRASSEMENT - ASSAINISSEMENT - VOIRIE - RÉSEAUX SECS**

**ADDUCTION EAU POTABLE - CONCASSAGE - TRANSPORT**

**TRAVAUX PUBLICS ET PRIVÉS**

**03 87 02 22 76**

24 rue Thomas Edison - 57200 SARREGUEMINES  
contact@tpdl.fr

[www.tpdl.fr](http://www.tpdl.fr)

# CADRE DE VIE



## NICHOIR À CIGOGNES

Fin janvier, la municipalité a installé un nichoir à cigognes au niveau de la rue Saint-Paul sur un terrain privé (Gaec Kirch). Nous lançons une invitation à un couple de grands échassiers.

Le matériel nécessaire à la fabrication de ce nid a entièrement été financé par l'entreprise SPIE et Simon Jourde.



## REPLANTATION DU BASPISCH



3250 arbres ont été replantés et financés par les entreprises et particuliers du réseau REFOREST'ACTION avec la collaboration des Bois et Forêts de l'Est.

Les essences replantées sont un mélange à 70 % de Douglas et 30 % de Nordmann.



## CHENILLES PROCESSIONNAIRES

Courant juin, les chênes de la forêt de Seingbouse ont été envahis par des chenilles processionnaires urticantes. La forêt a, de ce fait, été fermée au public plusieurs semaines.





## MAISONS FLEURIES

Malgré la pandémie, les lauréats de maisons fleuries ont reçu un cadeau et un diplôme dans leur boîte aux lettres. Les récompenses distribuées étaient l'almanach du Républicain Lorrain rempli de conseils et d'idées, ainsi qu'un sachet de graines de fleurs dont les mains vertes savent toujours faire bon usage !



## HABILLAGE DU ROND POINT

Nous remercions M. CABAL pour les sabots qu'il a créés pour la commune et qu'il a installés avec l'aide de nos ouvriers communaux.



**CDS PNEUS**  
VENTE ET MONTAGE PNEUMATIQUES,  
ECHAPPEMENT - TENUE DE ROUTE - FREINAGE -  
ETC....

PARC D'ACTIVITE MEGAZONE MOSELLE EST  
57450 HENRIVILLE

OUVERTURE DU LUNDI AU VENDREDI : 8H30 -12H00 13H30-18H30  
SAMEDI : 8H30-12H00

TEL : 09-53-64-38-66

# CADRE DE VIE



## CRÉCELLES

Cette année encore, les enfants de la commune ont respecté la tradition des crécelles pendant le week-end de Pâques.

Les décorations saisonnières, créées l'année dernière par le service technique ont retrouvé leur place dans la commune.



## DÉCORATIONS DE NOËL

Les décorations de Noël ont été réalisées par les mains agiles des conseillères municipales.



### Horaires d'ouverture :

**Du lundi au samedi :**  
6h-13h | 15h30-19h  
**Dimanche :** 6h-12h30  
Fermé le mercredi



Contact : 03 87 89 11 20 | Aux délices du p'tit fournil





## MISE EN VALEUR DE L'ÉCOLE

La municipalité a organisé un atelier pour la réfection des grilles de l'ensemble scolaire. Un grand merci aux parents d'élèves qui s'y sont investis.



## VILLAGE PROPRE

L'opération « Village propre » a eu lieu le samedi 22 mai. Nombreux étaient les participants de tout âge cette année. Le Lions Club a également apporté sa contribution.

À l'issue du nettoyage, une collation offerte par la mairie a été appréciée de tous.



# VIE CITOYENNE

## FORMATION À L'HYGIÈNE

Le personnel du périscolaire a participé à une formation hygiène en milieu scolaire. L'atelier consistait à apprendre les bons gestes en matière alimentaire et hygiène de surface. Un chapitre supplémentaire a été consacré à la Covid.



## FERMETURE D'UNE CLASSE

La fermeture d'une classe à l'école élémentaire a été annoncée. Les parents d'élèves ainsi que des élus locaux ont tenu à manifester leur mécontentement via des banderoles et un rassemblement devant l'école. Malheureusement, nous n'avons pas été entendus.



## ACQUISITION D'UN NOUVEAU TRACTEUR

Les coûts d'entretien de notre ancien tracteur devenant trop importants, il a été décidé de changer ce dernier. L'entreprise Ackermann nous a fait une reprise et une proposition en leasing pour l'acquisition d'un tracteur « New Holland ». Ce dernier a été livré le 23 novembre 2021.

## PREMIER CENTRE AÉRÉ GÉRÉ PAR L'ASSOCIATION LES LUCIOLES

Du 12 au 23 juillet, les enfants de 3 à 10 ans ont eu deux semaines d'activités autour de deux thématiques. La première semaine, les enfants sont partis à la découverte de l'Europe avec une visite au Château de Malbrouk. Pendant la seconde, ce sont les fruits et légumes à l'honneur et une visite aux jardins de Laquenexy qui ont tenu les enfants en haleine.



## HALLOWEEN AU CENTRE AÉRÉ

Le centre aéré organisé par l'association les lucioles de Seingbouse a enchanté les petits sorciers et sorcières pendant toute une semaine.



# ÉVÈNEMENTS

## UNE ROSE UN ESPOIR

La boulangerie Aux délices du P'tit Fournil a accueilli, le 12 septembre, un stand pour l'opération « une rose un espoir ». En raison de la Covid, Emilie HIRTZ-UTZERI, la boulangère, en guise de remerciement, a proposé des baguettes à l'équipe de motards.



## TÉLÉTHON

Vendredi 3 décembre s'est terminée l'opération de la caravane de l'espoir. Durant 2 jours, 20 pompiers du département ont roulé pour le Téléthon. À cette occasion, ils sont passés dans notre commune jeudi 2 décembre pour récolter le bénéfice de la vente de porte-clés effectuée en amont dans notre école. Un défi sportif et caritatif.



GABRIEL JEANNOT

Installation en neuf et  
rénovation en sanitaire  
Installation rénovation  
et entretien chaudières

65 voie Principale 57450 HENRIVILLE  
03 87 29 00 00  
Du lundi au vendredi  
de 8h à 12h et de 14h à 17h



## BRIOCHES DE L'AMITIÉ

Le 16 octobre 2021 a eu lieu la traditionnelle vente des brioches de l'amitié organisée par l'inter-association avec la participation des élus locaux. Les bénéfices de cette journée, qui s'élèvent à 975,00 € seront reversés à l'APEI de Moselle et permettront de contribuer à l'aménagement de nouveaux locaux pour les ESAT de Saint-Avold et Altviller.



## REPAS DES AÎNÉS

Un peu plus de 120 personnes ont répondu à notre invitation. Tout le monde était heureux d'enfin se retrouver après une année bien difficile...

Durant cette journée, nous avons honoré les doyens présents au repas ainsi que les cadets.

La municipalité en a profité pour enfin présenter le nouveau conseil municipal en personne, pour faire le point sur les différents travaux en cours dans la commune et souhaiter une excellente journée à toutes les personnes présentes.



### Les doyens présents au repas :

Mme Régine VELT et M. Jean BÓJARSKI.

### Les cadets présents au repas :

Mme Martine RANDAZZO et M. Antonino ALESSI, entourés des adjoints de la commune.

La municipalité a été visiter nos doyens à domicile. Il s'agit de M. Joseph PEREIRA et de Mme Gabrielle LAMBERT.

À l'occasion de ce repas, nous avons également célébré l'anniversaire de Mme Ginette ARONICA.



## MESSE DE LA SAINT-HUBERT

La messe de la Saint-Hubert a eu lieu le dimanche 24 octobre dans notre église et a été orchestrée par le conseil municipal.

La municipalité remercie la Fédération départementale des Chasseurs de la Moselle pour le prêt du cerf, M. l'Abbé PHILIPPI ainsi que le diacre, les sonneurs et le conseil de fabrique.

Après la messe, nous nous sommes retrouvés sur le parvis de la salle Bleu Blanc Rouge pour déguster du sanglier à la broche et profiter de plusieurs démonstrations sonnées par les Trompes de chasse du Débouché de Nancy, qui comme le veut la tradition, se mettent dos au public afin de laisser œuvrer avec plus de clarté la noblesse des sons de leurs instruments.

# ÉVÈNEMENTS

## CÉRÉMONIE COMMÉMORATIVE DU 11 NOVEMBRE

Citoyens, enfants, associations patriotiques, sapeurs pompiers ont participé à cet événement commémoratif qui a eu lieu cette année à Hombourg-Haut. Ce fût également l'occasion pour certains d'être décorés d'une médaille.



Les médaillés sont :

- Gaston MEIER et Antoine MULLER qui ont été décorés de la Croix du combattant.
- Le médecin – Commandant Lionel MAUFFREY qui a reçu le diplôme d'honneur de Porte-drapeau pour 12 années de loyaux services au sein de l'association des Officiers de réserve.

## 10 HEURES DE LA SOLIDARITÉ

Un grand merci à l'équipe, composée de 18 personnes, âgées de 10 à 77 ans, représentant Seingbouse ! Nos nageurs, mobilisés pour les Restaurants du Cœur, ont cumulé 29 250 mètres. Nous avons fini 2<sup>ème</sup> au classement des 11 communes de la Communauté des communes de Freyming-Merlebach.



## FÊTE DIEU

Le dimanche 6 juin, nous avons célébré la Fête-Dieu. Une messe communautaire a eu lieu pour les paroisses Notre-Dame des Peuples et Saint-Jean de la Neuwiese.

Le départ était donné devant l'église et la messe célébrée à la Grotte. La dernière Fête-Dieu avait été célébrée en 2019.



dit  Mutuel



## TOURNOI INTERNE DU CLUB DE QUILLES

Ce tournoi post covid a vu plus d'une vingtaine de membres du club se retrouver durant trois soirées pour renverser les quilles.

Le tournoi se déroule en trois temps, les qualifications dames et messieurs suivies des demi-finales et finales. À l'issue de la troisième soirée de compétition, les membres ont pu partager un repas dans la bonne humeur qui anime ce club.

Quant à la compétition au terme de deux finales disputées et au score serré chez les dames :

Lucinda KLEINHENTZ remporte la finale face à Solange HIMBERT.

Chez les hommes Bernard VAROQUI a battu Jean-Luc PERNET.

Christopher KLEINHENTZ, Président de la caisse du Crédit Mutuel de Farébersviller, était présent pour remettre les trophées et adresser les félicitations à tous les participants et aux dirigeants de ce club.

**SPIE CityNetworks, partenaire de la performance des territoires :**  
Réseaux d'énergies - Réseaux numériques - Enfouissement  
Éclairage public - Vidéoprotection urbaine - Equipements urbains



# SPIE

Impasse de l'École 57800 - COCHEREN  
+33 3 87 04 76 02 - cocheren.sag@gmail.com



## DÉMOLITION RUE SAINT-JACQUES

Changement de visage pour la rue Saint-Jacques. En effet, l'entreprise Stagno a procédé à la démolition de la maison acquise l'année dernière par la commune.

Un projet de parking pour sécuriser la rue des Pigeons est en cours.

*Avant*

*Après*







# STAGNO

BÂTIMENT - TRAVAUX PUBLICS  
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS

## 06 17 83 43 65

### STAGNO, ENTREPRISE DU BTP EN MOSELLE pour les particuliers et les professionnels

*Stagno c'est avant tout une entreprise d'expérience avec un personnel qualifié, un parc matériel complet pour répondre à tous les besoins dans divers activités : bâtiment, travaux publics et aménagements extérieurs.*

🏠 | **RÉALISATIONS** | **PARC MATÉRIEL** | **BÂTIMENT** | **TRAVAUX PUBLICS** |  
**AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS** | **AVIS** | **DEVIS GRATUIT**

### ENTREPRISE EXPÉRIMENTÉE DU BTP EN MOSELLE

Stagno répond à tous vos projets et problématiques liés à la construction, la rénovation, le terrassement, l'aménagement extérieur. Notre société de BTP intervient à la fois pour les collectivités, les entreprises et les particuliers.

[www.stagno-btp.fr](http://www.stagno-btp.fr)



# Peinture Poinsignon

depuis 1889...

- Spécialiste de la décoration d'intérieur
- Ravalement de façades
- Isolation Thermique Extérieure de façades



16 rue des Frères Rémy  
57200 Sarreguemines



03 87 95 56 59



accueil-poinsignon  
@wanadoo.fr



## RÉAMÉNAGEMENT RUE DE LA CHAPELLE

Démarrés à la mi-mars, les travaux de réaménagement sont en cours d'achèvement. Les coûts de ces travaux s'élèvent à environ 850 000,00 € HT en partie subventionnés par différents organismes. Il s'agissait de sécuriser cette rue et d'enfouir les différents réseaux. Après quelques semaines de désagrément, elle est à nouveau ouverte à la circulation.

*Avant*

*Après*



## NOUVEL ACCUEIL PÉRISCOLAIRE

L'ouverture du chantier du nouveau périscolaire s'est faite le 26 octobre 2021. Les travaux devraient s'étaler sur une année pour un montant de 1 160 797,00 € HT. Ces travaux vont être réalisés car le foyer socioculturel n'est plus adapté et doit également être remis aux normes. De plus, les écoliers font le trajet entre l'école et le foyer quatre fois par jour. Avec ce nouvel accueil, ce sera plus fonctionnel pour chacun d'entre eux.





## PRIX DE L'EAU

En début d'année, le Comité Syndical a décidé de revaloriser ses tarifs suite aux hausses des tarifs des fournisseurs d'énergie et de matériaux. Ainsi le mètre cube d'eau est passé de 1,27 € HT à 1,30 € HT et l'abonnement de 4,67 € HT/mois à 4,70 € HT/mois.

Pour l'assainissement, les tarifs sont fixés par la CCFM et Véolia. Ils sont désormais respectivement de 0,912 € HT/m<sup>3</sup> (au lieu de 0,8919 €/m<sup>3</sup>) pour la CCFM et 0,7857 € HT/m<sup>3</sup> (au lieu de 0,7753 € HT/m<sup>3</sup>) pour Véolia alors que l'abonnement au service passe de 1,3283 € HT/mois à 1,345 € HT/mois.

Les tarifs de l'Agence de Bassin restent stables pour la redevance de modernisation des réseaux (0,233 € HT/m<sup>3</sup>) et pour la redevance de pollution (0,35 € HT/m<sup>3</sup>) alors que la redevance de prélèvement passe de 0,104 € HT/m<sup>3</sup> à 0,079 € HT/m<sup>3</sup>.

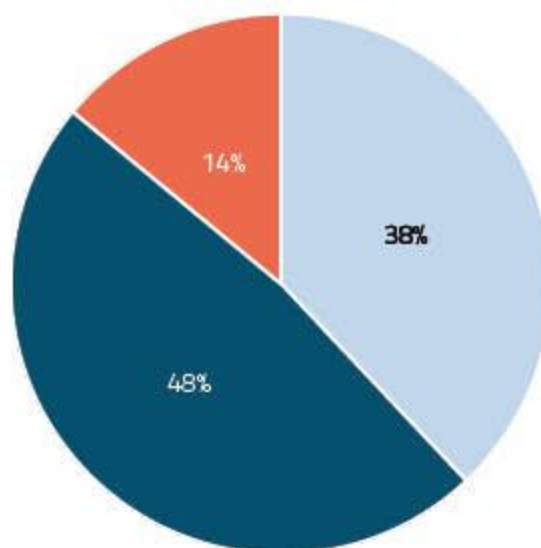
Le mètre cube d'eau coûte désormais 4,53 € TTC contre 4,49 € TTC en 2020 soit une hausse de 0,89 %.

Le graphique ci-dessous représente la répartition des différentes composantes du prix de l'eau.

La part revenant au Syndicat ne représente même pas 40% de la facture globale pour une consommation de 120 m<sup>3</sup> par an.

### Composantes du prix de l'eau :

- Eau
- Assainissement
- Agence de Bassin



### TRAVAUX

En 2021 le Syndicat n'a pas procédé à de gros travaux de rénovation du réseau.

En marge des travaux entrepris par la commune dans la rue de la Chapelle toutes les vannes ont été vérifiées et le cas échéant réparées.

Une dizaine de grosses réparations ont été entreprises suite à des ruptures de conduite ou branchements.

### QUALITÉ DE L'EAU

L'eau distribuée par le Syndicat est contrôlée régulièrement par un laboratoire agréé, mandaté par l'Agence Régionale de Santé (ARS). Toutes les analyses tant bactériologiques que physico-chimiques réalisées, de manière aléatoire, sur l'ensemble du territoire desservi par le Syndicat ont été conformes aux exigences de qualité en vigueur pour l'ensemble des paramètres mesurés tant en 2020 qu'en 2021.

## FACTURATION

Le Syndicat émet trois factures par an. Pour la première et la troisième période de facturation, les agents du Syndicat relèvent tous les compteurs ou déposent un avis de passage si l'abonné n'est pas présent. Nous vous invitons fortement à nous communiquer votre index compteur par les moyens indiqués sur le carton qu'ils vous déposent et ainsi être facturé au réel de votre consommation.

De même pour la deuxième période, pour laquelle il n'y a pas de relevé des compteurs, un message sur l'application **Panneau Pocket** de la commune (téléchargeable gratuitement sur votre téléphone) vous invite à nous communiquer votre index.

## DIVERS

Votre compteur d'eau se trouve dans un local exposé au froid, pensez à le protéger du gel avant l'hiver pour éviter toute mauvaise surprise.

## CONTACT

**SYNDICAT MIXTE DES EAUX DE SEINGBOUSE**

5 rue du Presbytère  
57455 SEINGBOUSE

- Tél : 03 87 89 59 46
- E-mail : [sie.seingbouse@orange.fr](mailto:sie.seingbouse@orange.fr)
- [www.eau-seingbouse.fr](http://www.eau-seingbouse.fr)



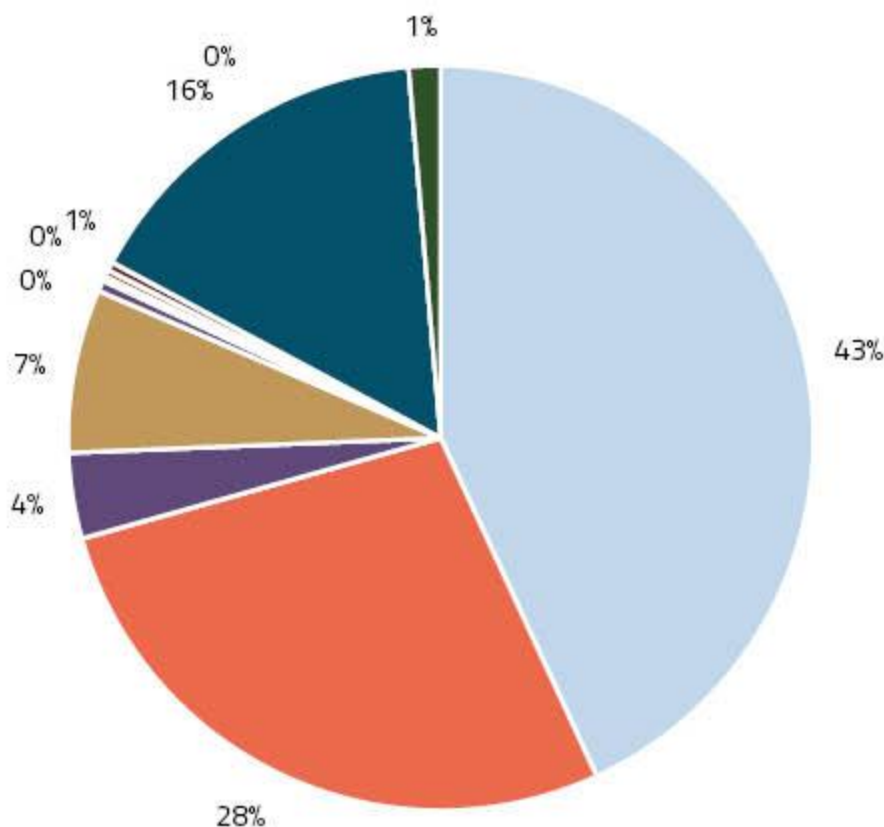
## MEMBRES DU CONSEIL SYNDICAL - PÉRIODE 2020-2026

De gauche à droite : Mme Diane LANG-MAYER (Farschviller), MM. Germain KINNEL (Seingbouse), Denis CISEL Président (Seingbouse), Denis LACROIX vice-président (Loupershouse), Giovanni DI NATALI (Henriville), Laurent SCHISLER (Farschviller) et René GRATZIUS (Loupershouse). Absent sur la photo : Pascal RIES (Henriville).



# BUDGET PRIMITIF 2021

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT : 1 451 600 €



■ Charges à caractère général : 626 000 €

■ Charges de personnel, frais assimilés : 399 500 €

■ Atténuations de produits : 54 000 €

■ Autres charges de gestion courante : 103 100 €

■ Charges financières : 6 900 €

■ Charges exceptionnelles : 3 000 €

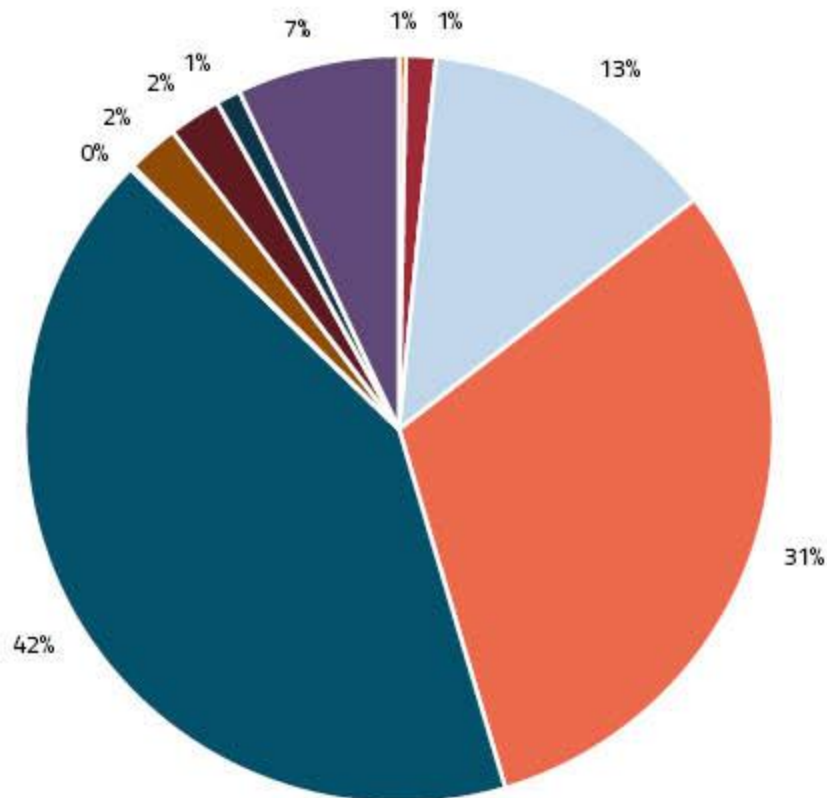
■ Dotations provisions semi-budgétaires : 4 302 €

■ Dépenses imprévues : 5 364 €

■ Virement à la section d'investissement : 229 441 €

■ Opération ordre transfert entre section : 19 993 €

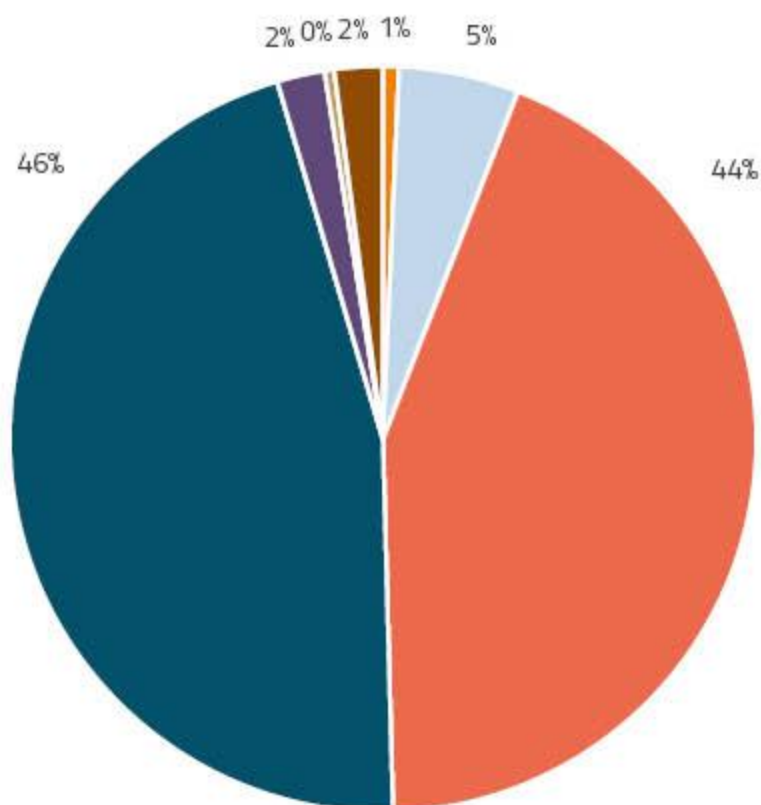
DÉPENSES D'INVESTISSEMENT : 3 345 488 €



- Frais d'études : 10 000 €
- Subventions d'équipement versées : 43 000 €
- Immobilisations corporelles : 431 000 €
- Opération d'équipement n°23 : 1 035 373 €
- Opération d'équipement n°24 : 1 400 000 €
- Dotations, fonds divers et réserves : 5 000 €
- Subventions d'investissement : 75 000 €
- Emprunts et dettes assimilées : 75 750 €
- Dépenses imprévues : 35 365 €
- Restes à réaliser : 235 000 €

# BUDGET PRIMITIF 2021

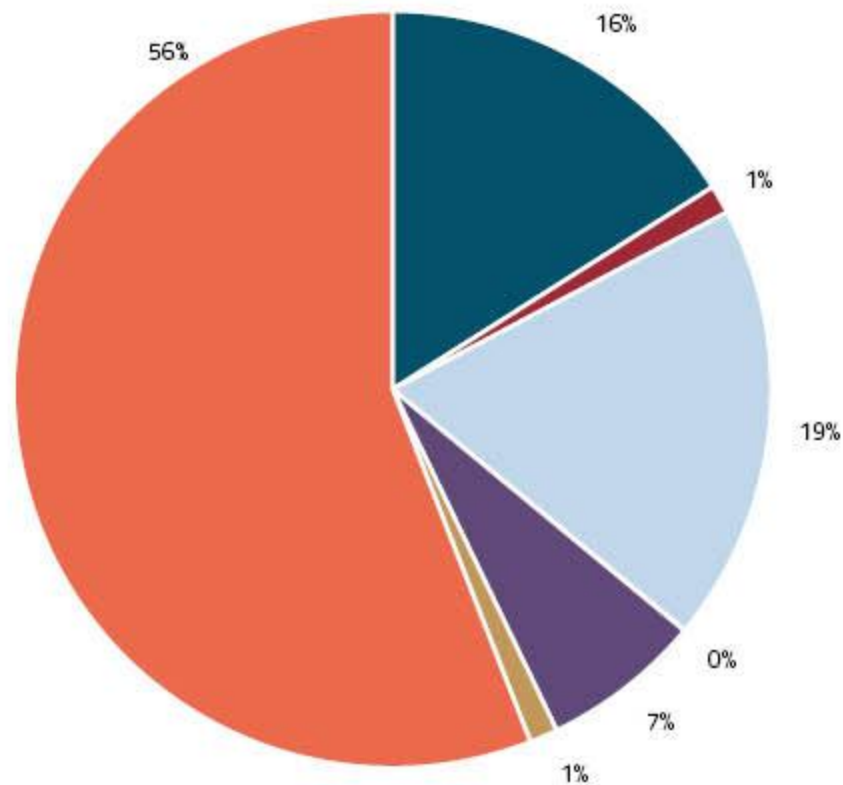
RECETTES DE FONCTIONNEMENT : 1 451 600 €



- Atténuations de charges : 10 000 €
- Produits services, domaines et ventes diverses : 75 600 €
- Impôts et taxes : 633 918 €
- Dotations et participations : 665 771 €
- Revenus des immeubles : 30 000 €
- Produits divers de gestion courante : 6 000 €
- Résultat reporté : 30 371 €



RECETTES D'INVESTISSEMENT : 3 345 488 €



■ Subventions d'investissement : 535 889 €

■ Frais d'études : 41 073 €

■ Dotations, fonds divers et réserves : 626 688 €

■ Dépôts et cautionnements reçus : 1 000 €

■ Virement de la section de fonctionnement : 229 441 €

■ Opération ordre transfert entre sections : 40 343 €

■ Solde d'exécution positif reporté : 1 871 054 €

# URBANISME

## GUICHET NUMÉRIQUE DES AUTORISATIONS D'URBANISME

Le Guichet Numérique des Autorisations d'Urbanisme (GNAU) entre progressivement en service dès cette année.

Jusqu'à aujourd'hui, le dépôt des dossiers des demandes d'autorisation d'urbanisme était uniquement possible sur papier, en mairie, aux jours et heures d'ouverture au public. Demain, ces demandes d'autorisation pourront aussi se faire en ligne 7 jours sur 7, 24h sur 24.

La loi Elan prévoit l'entrée en vigueur, au 1<sup>er</sup> janvier 2022, de la dématérialisation de toutes les demandes d'urbanismes.

Un nouveau service plus pratique, plus accessible, plus rapide, plus sécurisé, plus écologique, plus moderne. Développé à l'échelle intercommunale, ce nouveau portail mutualisé permettra de simplifier les démarches des habitants et des professionnels mais aussi d'améliorer considérablement l'organisation et le fonctionnement administratifs, en optimisant les temps de traitement des dossiers.



Construction | Rénovation | Immobilier

## Construction Esteves

### 03 72 36 24 13

[construction.esteves@gmail.com](mailto:construction.esteves@gmail.com)

725 voie Principale Mégazone de Moselle Est | 57450 Henriville



# À L'HONNEUR



## NOCES D'OR

Noces d'or des époux GLOCK Gerhard et HOPER Alma. La municipalité était présente pour ce bel évènement.

## HOMMAGE

Nous avons une pensée toute particulière pour notre ami et collègue Olivier BALLÈVRE qui nous a quittés précipitamment.

Il faisait partie de la municipalité depuis 2008 et a, durant ces années, œuvré pour le bien de notre commune.

Merci Olivier.



## LES DOYENS

La municipalité a tenu à présenter ses meilleurs vœux à M. Jean BOJARSKI pour ses 95 ans. Il réside toujours dans la maison qu'il a fait construire en 1955, rue de la Chapelle.

Nous honorons également notre doyenne, Mme Gabrielle LAMBERT, que nous n'avons pu visiter en raison des règles sanitaires.



## GARAGE HEISER

AGENT PEUGEOT  
RÉPARATEUR AGRÉÉ PEUGEOT  
RÉPARATION DE VÉHICULES TOUTES MARQUES  
MÉCANIQUE ET CARROSSERIE

03 87 97 09 16

215 RUE DES JONCS - PARC D'ACTIVITÉS  
57455 SEINGBOUSE

# ÉTAT CIVIL



19 décembre 2020  
Jessica Dominique  
NIMESKERN & David LENNE



17 juillet 2021  
Amandine Stella Frédérique  
SALIS & Alexandre TISSET



1<sup>er</sup> juillet 2021  
Concetta LO SARDO &  
Jean-Pierre AQUAVIVA



17 juillet 2021  
Lorène STEFFEN &  
Maxime Alain Gilles  
SCHOLTUS

## MARIAGES



## PHOTOS IDENTITÉ

AUX NORMES | IMMÉDIATEMENT

- ✓ Carte d'identité
- ✓ Passeport et Visa
- ✓ Permis de conduire
- ✓ Carte Vitale



**SANS RDV**  
LUNDI - MARDI - VENDREDI  
9H - 12H / 14H - 18H

AGRÉÉ  
SERVICES  
EN LIGNE  
ANTS



*Sophie Maré*  
Photographe Portraitiste

**Portrait - Famille**  
**Grossesse - Naissance**  
**Enfant - Communion**

2021  
*Portraitiste*  
DE  
FRANCE

33b route Nationale  
57455 Seingbouse  
Tél : 03 54 81 90 98



WWW.SOPHIEMARE.FR

## NAISSANCES

8 mars 2021  
Jade, Ines, Jacqueline  
DELEPINE

17 mai 2021  
Jenna GOLLIOT

19 mai 2021  
Marion KOHL

19 mai 2021  
Hugo, Joseph, Roland  
MULER

31 mai 2021  
Théo DRAGO

10 juin 2021  
Gianni SESSA

22 juin 2021  
Maëva KONRATH

25 juin 2021  
Théo MUHR

21 juillet 2021  
Céline BERNER

5 août 2021  
Léna NOEL

22 août 2021  
Anna Clara Manuela  
SECKINGER

14 octobre 2021  
Anna PACE

12 décembre 2021  
Lou Anne LIESER

## DÉCÈS



Janvier 2021

Le 2 : Mariette Emilienne Andrée  
SEIBEL née VELT

Le 23 : Dominique VIVONA

Le 27 : Marie Bernadette Irène CAHN  
née LORSUNG

Février 2021

Le 2 : Joseph Marcel LECRIVAIN

Le 15 : Denis Gaston BRUN

Le 16 : Justin Pierre HENRY

Le 18 : Marie Thérèse WANTZ née VELT

Le 25 : Edigio ATTINA

Le 28 : Adrien BOURING

Avril 2021

Le 8 : Nathalie Christiane  
ETTIGHOFFER née JUNKER

Le 16 : Romain SCHWARTZ

Mai 2021

Le 31 : Jean Paul FOTRE

Juin 2021

Le 17 : Gilbert FETZER

Juillet 2021

Le 13 : André Pierre Alice VELT

Le 18 : Jean Claude Emile Paul HELLE

Août 2021

Le 7 : Sébastien WITTMANN

Le 18 : Olivier BALLEVRE

Septembre 2021

Le 8 : Emma Sonya  
HADI, née BEYER

Le 12 : Adrien BEHR

Octobre 2021

Le 11 : Emile Paul KIRCH

Novembre 2021

Le 5 : Jean-Claude BAGAT

Le 21 : Francis LESNIAREK

# BIEN VIVRE ENSEMBLE

## NUISANCES SONORES

Les travaux de bricolage, d'entretien, de nettoyage ou de jardinage, réalisés par des particuliers à l'aide d'outils ou d'appareils susceptibles de causer une gêne pour le voisinage en raison de leur intensité sonore ou des vibrations générées (comme tondeuses à gazon, tronçonneuses, perceuses, raboteuses, scies électriques, nettoyeurs haute pression...), peuvent être effectués **du lundi au samedi de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h 30.**

## ASSISTANCE ADMINISTRATIVE

Une permanence hebdomadaire à la mairie est mise en place afin d'accompagner les usagers dans leurs démarches administratives (impôts, demande de divers documents et dossiers...).

Nous vous accueillerons avec plaisir sur rendez-vous, **les vendredis entre 15h et 17h.**

Veillez contacter le secrétariat au **03 87 29 14 30.**

## DÉNEIGEMENT ET ENLÈVEMENT DU VERGLAS

Par temps de neige ou verglas, les riverains sont tenus de déneiger le trottoir, l'accotement ou l'aire piétonne attenant à leur immeuble, sur toute la longueur et sur une largeur suffisante permettant la circulation des usagers. Cette opération doit se faire sans obstruer les bouches d'égouts qui doivent rester totalement dégagées, pour permettre l'écoulement des eaux.

En outre, par temps de gelée, il est interdit de faire couler de l'eau sur la voie publique ou sur les trottoirs et de sortir sur la rue la neige provenant des cours ou des jardins de l'intérieur des propriétés.

**En cas d'accident, le non-respect de ces obligations peuvent engager la responsabilité du riverain.**



**IRION**  
**BTP**

**IRION BTP : 03 88 00 12 00 - 7A rue Vincent d'Indy 67260 SARRE-UNION**

## INFOS CHASSE

Dates des prochaines battues :

- Le 9 janvier 2022
- Le 29 janvier 2022

Dans la forêt communale de Seingbouse au lieu dit « Grosswald ».

Pour votre sécurité, vous êtes priés de respecter la signalisation en place.



## CHATS ERRANTS

Il est interdit de nourrir les chats errants sur la voie publique (**article 120 du règlement sanitaire départemental**), précisant qu'il est interdit d'attirer les animaux sauvages aux abords des habitations et/ou de jeter de la nourriture pour attirer chats et pigeons et que cet acte peut être puni d'amende.



## TAXIS JEAN ROMAN

1C rue de Henriville - 57455 SEINGBOUSE

*Jean & Emmanuelle à votre service*

**Transports Privés :**

Transfert gare/aéroport, etc.

**Transports Médicaux<sup>+</sup> :**


Hospitalisations, consultations, radiothérapies, chimiothérapies, dialyses, hôpital de jour, etc.

Toutes distances : France et étranger

Accompagnement dans vos démarches d'admission

Agréé toutes caisses d'assurance maladie | ADS n° 1 Freyming-Merlebach

7j/7  
24h/24

06 09 34 38 72 - suivez-nous sur 

## Solution d'affichage dynamique



SUL



## Vidéoprotection



UNE HISTOIRE DE CONFIANCE, DE PROXIMITÉ ET DE PROFESSIONNALISME



**CÂBLAGE, INFORMATIQUE, RÉSEAUX, SERVEURS ET VIDÉOSURVEILLANCE**

**BIS PRO**, la solution globale, maîtrisée et pérenne de vos infrastructures et de votre communication.

**Vente et préparation de postes en atelier**



**QUI SOMMES NOUS ?**

**BIS PRO** est une société installée depuis janvier 2012 à Saint-Avold et dont l'objectif est de satisfaire au maximum ses clients particuliers et professionnels.

COMME LA COMMUNE DE SEINGBOUSE, ILS NOUS FONT CONFIANCE :



## CONTACT

42 AV. DE LONGCHAMP,  
57500 SAINT-AVOLD

03 87 92 03 96  
contact@bispro.fr  
www.bispro.fr